



## **Reparaturhinweise:**

Um die Kapsel zu zerlegen, muß zuerst der Gewindestift 7 gelöst werden. Sodann kann die Spannhülse 6 abgeschraubt werden. Dies geschieht am besten durch Einsetzen einer Spitzpinzette in die beiden Bohrungen der Spannhülse. Die für die Schraube 7 vorgesehene Bohrung darf dazu nicht verwendet werden, weil dabei möglicherweise das Gewinde zerstört wird. Bajonett 5 und Kontakthülse 4 können nun entfernt werden. Das Kabel ist mit Schmelzkleber in das Gehäuse 2 eingegossen. Nach vorsichtiger Erhitzung des Gehäuses kann das Kabel mit dem Print aus diesem herausgestoßen werden. Vor dem Wiederausammenbau zunächst alte Schmelzkleberreste entfernen. Notfalls dazu Gehäuse nochmals erhitzen. Zur Zugentlastung Rohrniete 7340D3004 am Kabel anbringen. Notfalls kann statt der Rohrniete ein Knopf in das Kabel gemacht werden. Sodann Print an das Kabel anlöten, Gehäuse wieder mit Schmelzkleber füllen und solange der Kleber noch flüssig ist, das Kabel aus dem Gehäuse ziehen, bis der Print in seine endgültige Lage kommt.

Beim Wiedereinsetzen der Kontakthülse ist darauf zu achten, daß der Print nur in einer einzigen Stellung leicht auf die Kontakthülse geschoben werden kann. Sollte dies nicht gelingen, ist die Hülse solange zu verdrehen, bis die richtige Lage der Kontakte zur Hülse gefunden ist.

Nach dem Wiederausammenbau bitte nicht vergessen, den Gewindestift 7 festzuziehen.

Sollte lediglich das Kabel beschädigt sein, empfehlen wir, uns das Mikrofon zur Reparatur einzusenden.

Wird Pos.1 "Kapsel vormontiert" 2497M0302 für die Variante CK97-WL900 verwendet, muß zur Pegelkorrektur der Innenleiter des Kabels über einen Widerstand von 8,2 kOhm an den Stecker angeschlossen werden (0004E8207). Serienmäßig ist bei der CK97-WL900 dieser Widerstand im Kapselgehäuse eingebaut.

### **Wichtiger Hinweis:**

Nach der Erstserie wurden die Kontaktfedern am Print verbessert. Die Teilenummer von Print 3 wurde dabei auf 2439 M 0213 bzw. 0214 geändert. Mit diesem Print kann nur die lieferbare Kontakthülse 2439Z7402 verwendet werden. Ebenfalls nach der ersten Produktion wurden die 4 Verdrehenschutz - Stege an der innenliegenden Seite des Bajonetts 5 auf lediglich zwei reduziert. Dementsprechend erhielt das Gehäuse 2 ebenfalls nur mehr zwei Nuten. Beachten Sie bitte, daß die alten Bajonettstücke nicht mehr mit neuen Gehäusen zusammenpassen. Künftig werden nur mehr Bajonette mit zwei Stegen als Ersatzteil geliefert (Bestellnummer bleibt unverändert, bitte Zeichnung auf letzter Seite beachten!). Diese können in alten und neuen Kapseln eingesetzt werden.

## **Repair Hints:**

To dismantle the capsule, first loose grub screw 7 and screw the retaining sleeve 6 out of housing 2. This can easily be done by inserting a suitable tool (e.g. tweezers) into the two respective holes in the sleeve. Do not use the hole for the grub screw for this task as the delicate thread might get damaged. Then remove bayonet 5 and contact sleeve 4. The cable is fixed in the housing by hot melt adhesive. After carefully heating up the housing the pcb assembly can be pushed out by the cable. Before reassembling remove all hot melt adhesive remains. Attach rivet 7340D3004 to the cable for tension relief. If no rivet is available you can also make a knob near the cable end. Then solder cable to pcb., fill housing with hot melt adhesive and pull cable out of housing until pcb is in its correct position. This has to be done before the adhesive hardens.

When reinstalling the contact sleeve please note that if the contacts are positioned correctly, the contact sleeve will fit to the pcb. without applying any force. Otherwise turn pcb. until it fits easily.

After reassembling do not forget to fasten screw 7.

Should only the cable be defective, we recommend to send the microphone to us for repair.

When using the capsule assembly 2497M0302 for the variation CK97-WL900 a series resistor of 8,2 kohms (0004E8207) has to be connected between cable core and connector to reduce the microphone level. In the standard version of the CK97-WL900 this resistor is located at the capsule side.

**Important Remark:**

Following the initial series production the contacts of pcb.-assembly 3 have been improved. The new print has the item number 2439M0213 and M0214 respectively. This board fits only to the recent variation of the contact sleeve 4 having the order number 2439Z7402. Also after the first production the bayonet 3.3 was modified. It now carries two locking pins instead of four. Housing 2 is now made with two slots accordingly. Please note that old bayonet pieces will not fit new housings. For replacement we will deliver the two pin version bayonet only (order number remains unchanged, note drawing below!). This part can be used with old and new style housings.

**Technische Daten:**  
gemessen mit SE 300B

Leerlaufübertragungsfaktor

10 mV/Pa @ 1 kHz (CK97-0)  
(-60 dB)

12 mV/Pa @ 1kHz (CK97-C)  
(-58,5 dB)

Zuläss. Temperatur  
Feuchtigkeit

- 20°C ... + 60 °C

99% @ 20°C

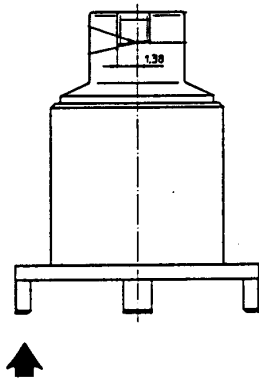
95% @ 60°C

**Technical Data:**  
measured with SE 300B

Open loop sensitivity

Temp. Conditions  
Humidity

**Bajonett 5, frühere Version:**  
**Bayonet 5, former version:**



**Bajonett 5, neue Version:**  
**Bayonet 5, new version:**

